



## CONSILIUL JUDEȚEAN DOLJ

---

### HOTĂRÂRE

#### **privind aprobarea constituirii unui drept de superficie în favoarea U.A.T. Județul Dolj de către Mitropolia Olteniei - Arhiepiscopia Craiovei, pentru implementarea proiectului „Traseu EuroVelo 6 Mehedinți – Dolj – Olt“, cod C11-PI1-5**

Consiliul Județean Dolj, întrunit în ședință ordinară;

având în vedere Referatul de aprobare nr. 13441/15.06.2023 al Serviciului Administrarea și Exploatarea Domeniului Public și Privat al Județului Dolj, raportul D.J.A.L.S.- Serviciului Juridic, Administrație Locală nr. 13555/16.06.2023, precum și avizul comisiilor de specialitate;

-adresa nr. 9794/26.04.2023 a Consiliului Județean Dolj;

-adresa nr. 1064/18.05.2023 a Mitropoliei Olteniei – Arhiepiscopia Craiovei;

în baza art.693–art.702 din Legea nr. 287/2009 privind Codul Civil, cu modificările și completările ulterioare;

în temeiul art.173 alin.(1) lit. e), art.182 alin. (1) și art. 196 alin. (1) lit. a) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare;

### HOTĂRĂȘTE:

**Art. 1.** Se aprobarea constituirea unui drept de superficie în favoarea U.A.T. Județul Dolj de către Mitropolia Olteniei - Arhiepiscopia Craiovei, pentru implementarea proiectului „Traseu EuroVelo 6 Mehedinți – Dolj – Olt“, cod C11-PI1-5, asupra unor suprafețe de teren identificate conform anexelor nr. 2, nr. 3 și nr. 4 , care fac parte integrantă din prezenta hotărâre.

**Art. 2.** (1) Dreptul de superficie se va constitui în favoarea U.A.T. Județul Dolj în calitate de superficial și Mitropolia Olteniei - Arhiepiscopia Craiovei în calitate de proprietar, prin încheierea unei convenții de constituire a dreptului de superficie.

(2) Drepturile și obligațiile părților sunt prevăzute în modelul-cadrul al contractului de constituire a dreptului de superficie, conform anexei nr. 1, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

**Art. 3.** Dreptul de suprafață se constituie cu titlul gratuit, pentru o perioadă de 15 ani, cu posibilitatea de prelungire prin acordul părților.

**Art. 4.** Se mandatează Președintele Consiliului Județean Dolj să semneze contractul de constituire a dreptului de suprafață, în formă autentică la biroul notarului public, în numele și pentru U.A.T. Județul Dolj, documentele necesare perfectării acestuia precum și orice alte înscrisuri ce se vor întocmi în baza prevederilor prezentei hotărâri.

**Art.5** – Cheltuielile privind autentificarea contractului de constituire a dreptului de suprafață vor fi suportate de U.A.T. Județul Dolj.

**Art. 6.** (1) Direcțiile de specialitate ale Consiliului Județean Dolj vor aduce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.

(2) Un exemplar din prezenta hotărâre se va comunica Mitropoliei Olteniei-Arhiepiscopia Craiovei.

Nr. 183

Adoptată la data de 27.06.2023

**PREȘEDINTE,**

**DORIN - COSMIN VASILE**

**CONTRASEMNEAZĂ,  
SECRETAR GENERAL AL JUDEȚULUI,**

**CRISTIAN - MARIAN ȘOVĂILĂ**

Prezenta hotărâre a fost adoptată cu un număr de 36 voturi "PENTRU"

## MODEL-CADRU

### CONTRACT DE CONSTITUIRE A DREPTULUI DE SUPERFICIE

Între:

**1. ARHIEPISCOPIA CRAIOVEI**, cu sediul în mun. Craiova, str. Mitropolit Firmilian nr. 3, județul Dolj, CUI 4554378, legal reprezentată prin **I.P.S. Acad. Dr. IRINEU (POPA G. ION)**, CNP 15711163840, cu domiciliul în mun. Craiova, str. Mitropolit Firmilian nr. 3, jud. Dolj, Arhiepiscop al Craiovei și Mitropolit al Olteniei, *în calitate de proprietară a imobilelor mai jos descrise,*

*denumită în continuare* **PROPRIETARUL**

și

**2. U.A.T. JUDEȚUL DOLJ**, cu sediul în \_\_\_\_\_, legal reprezentat Președintele Consiliului Județean Dolj, domnul **VASILE DORIN-COSMIN**, CNP \_\_\_\_\_, cu domiciliul în \_\_\_\_\_, *în calitate de beneficiar al dreptului de suprafață,*

*denumit în continuare* **SUPERFICIAR**

am convenit încheierea prezentului **contract de constituire a dreptului de suprafață** în următoarele condiții:

**Eu, PROPRIETARUL constituie cu titlu gratuit, pentru o perioadă totală de 15 ani, un drept de suprafață asupra imobilelor**, proprietatea mea și anume:

**1. suprafața de 1.029 mp, teren extravilan**, cu destinația **pădure**, teren ce face parte din suprafața totală de 50.959 mp, situat în **com. Maglavit, Tarlaua 28, Parcela 266/4, jud. Dolj**, identificat cu număr cadastral 30071 și înscrisă în Cartea Funciară nr. 30071 a loc. Maglavit; suprafața de 1.029 mp este identificată cu prin punctele de contur 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102 și 79, conform Planului de amplasament și delimitare a imobilului întocmit de Consiliul Județean Dolj la data de 15.05.2023,

**2. suprafața de 1.137 mp, teren extravilan**, cu destinația **pădure**, teren ce face parte din suprafața totală de 76.938 mp, situat în **com. Maglavit, jud. Dolj**, identificat cu număr cadastral 30057 și înscrisă în Cartea Funciară nr. 30057 a loc. Maglavit; suprafața de 1.137 mp este identificată cu prin punctele de contur 7, 23, 22, 21, 20, 1, 17, 29, 28, 27, 26, 8 și 7, conform Planului de amplasament și delimitare a imobilului întocmit de Consiliul Județean Dolj la data de 15.05.2023,

**3. suprafața de 1.728 mp, teren extravilan**, cu destinația **pădure**, teren ce face parte din suprafața totală de 299.757 mp, situat în **com. Maglavit, Tarlaua 28, Parcela 266/2, jud. Dolj**, identificat cu număr cadastral 30045 și înscrisă în Cartea Funciară nr. 30045 a loc. Maglavit; suprafața de 1.728 mp este identificată cu prin punctele de contur 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 602, 61, 62, 63, 64 și 37, conform Planului de amplasament și delimitare a imobilului întocmit de Consiliul Județean Dolj la data de 15.05.2023.

**în favoarea SUPERFICIARULUI - U.A.T. JUDEȚUL DOLJ**

Dreptul de suprafață se constituie în vederea **edificării de către superficial, în calitate de lider al proiectului "Traseu EuroVelo6 Mehedinți-Dolj-Olt" finanțat prin PNR/2022/C11/14-Componenta 11-Turism și Cultură, Investiția I.4:Implementarea a 3.000 km de trasee cicloturistice, prioritatea de investiții PI1-Trasee mixte conform Contractului de finanțare nr. 18305/14.02.2023.**

Eu, PROPRIETARUL prin reprezentant legal declar că încheierea prezentului contract de suprafață cu titlu gratuit pe o perioadă de 15 ani a fost aprobată în Permanența Consiliului Eparhial al Sfintei Mitropolii a Craiovei din data de \_\_\_\_\_ și are ca scop dezvoltarea și încurajarea turismului în zona localității Maglavit ce va avea ca o consecință directă, mărirea numărului de pelerini ce vor vizita locurile sfinte de la Maglavit și Mânăstirea Maglavit, precum și având în vedere faptul că respectiva pistă de biciclete va avea un caracter de utilitate publică, putând fi folosită și de comunitățile locale pentru deplasare, având în acest sens un caracter de binefacere în ajutorul comunităților locale ce vor fi deservite de acest drum.

Eu, SUPERFICIARUL declar că încheierea prezentului contract de suprafață a fost aprobată în ședința Consiliului Județean Dolj din data de \_\_\_\_\_

Eu, PROPRIETARUL am dobândit dreptul de proprietate asupra terenurilor mai sus descrise, în baza Contractului de donație autentificat sub nr. 1356 la data de 15.06.2010 de NP Zăvoi Aurelian Paul, cu sediul în Craiova și a Contractului de donație autentificat sub nr. 1278 la data de 07.06.2010 de NP Zăvoi Aurelian Paul, cu sediul în Craiova.

Terenurile ce fac obiectul prezentului contract de constituire de suprafață sunt libere de sarcini, așa cum rezultă din Extrasele de carte funciară pentru autentificare nr. \_\_\_\_\_ , \_\_\_\_\_ și nr. \_\_\_\_\_ toate eliberate de OCPI Dolj-Biroul de Carte Funciară.

Sunt achitate la zi taxele și impozitele aferente terenurilor ce formează obiectul prezentului act, așa cum rezultă din Certificatul fiscal nr. \_\_\_\_\_ eliberat de Primăria Comunei Maglavit.

Noi, părțile contractante, de comun acord am convenit condițiile constituirii suprafeței după cum urmează:

- termenul constituirii suprafeței este de 15 ani. La expirarea termenului contractul poate fi reînnoit prin acordul comun al proprietarului terenurilor și al beneficiarului, conform art. 694 C.Civ.

- întinderea dreptului, limite (art. 695 Cod civil) –superficiarul are dreptul de a folosi suprafețele mai sus descrise, în integralitatea lor.

Stingerea dreptului de suprafață:

- dreptul de suprafață se stinge la pierderea sau demolarea pistei de biciclete ce va fi amplasată pe terenurile ce fac obiectul prezentului contract.

- modalitatea de stingere a suprafeței se realizează în cazurile prevăzute de art 698 Cod civil, litera a, b, c și d.

- la stingerea suprafeței, subscrisa U.AT. JUDEȚUL DOLJ, declar că nu voi solicita proprietarului achiziționarea terenului pe care se va afla edificată pista, iar întrucât amenajarea pistei de biciclete se va face într-un mod ecologic, cu materiale naturale, care permit trecerea apei - un strat de criblură, așezat pe pământ - acesta va rămâne în proprietatea Arhiepiscopiei Craiovei la expirarea termenului, fără plata vreunei despăgubiri.

Toate dezmembrămintele consimțite de superficial se sting în momentul încetării dreptului de suprafață. În situația încetării dreptului de suprafață prin consolidare, în favoarea proprietarului terenului, dezmembrămintele consimțite de superficial se sting acesta având obligația să aducă la cunoștința terților dobânditori condițiile încheierii dreptului de suprafață. În afara prezentelor clauze convenite, părțile înțeleg să se supună cu privire la efectele încetării suprafeței prin expirarea termenului și prin consolidare prevederilor art. 699 și art. 700 Cod civil coroborate cu convenția părților arătată în prima parte a prezentului paragraf,

- în situația pieririi construcției sau a modificării structurii acesteia fără acordul proprietarului, dreptul de suprafață se va stinge fiind aplicabile în ceea ce privește efectele, prevederile art. 701 C.Civ,

-în situația în care superficiarul nu obține toate autorizațiile și nu demarează lucrările pentru proiectul respectiv și în vederea obligațiilor asumate prin prezentul act, în termen de 5 ani de la data autentificării prezentului contract de suprafață, se rezoluționează prezentul act cu repunerea părților în situația anterioară încheierii actului.

Transmiterea dreptului de folosință asupra suprafețelor de teren mai sus descrise se face către superficiar cu începere de azi, data autentificării actului.

Predarea terenurilor asupra cărora se constituie dreptul de suprafață, adică punerea lor la dispoziția superficiarului, împreună cu tot ceea ce este necesar pentru exercitarea liberă și neîngrădită a folosinței, pe care le-am eliberat de toate bunurile mobile ale proprietarului, în condițiile art. 1685 și urm din codul civil, se face începând de astăzi data autentificării contractului.

Eu, PROPRIETARUL declar că înțeleg să garantez SUPERFICIARUL contra evicțiunii totale sau parțiale, în condițiile art. 1695 și următoarele din codul civil și împotriva viciilor ascunse în condițiile art. 1707 și următoarele din codul civil.

Noi, părțile contractante solicităm înscrierea dreptului de suprafață în Partea a III – a C, a Cărților Funciare nr. 30071 a loc. Maglavit, nr. 30057 a loc. Maglavit și nr. 30045 a loc. Maglavit a terenurilor, iar lucrările de publicitate imobiliară se vor îndeplini de notarul public, potrivit dispozițiilor Legii nr.7/1996.

Taxele ocazionate de autentificarea prezentului contract au fost calculate având în vedere valoarea de evaluare a terenurilor de \_\_\_\_\_ lei (\_\_\_\_\_ lei) și a dezmembrământului de \_\_\_\_\_ lei (\_\_\_\_\_ lei) stabilită conform Ghidului privind valorile orientative ale proprietăților imobiliare în județul Dolj pentru anul 2023.

Noi, părțile contractante declarăm pe proprie răspundere, că nu avem calitatea de debitori în cadrul procedurii insolvenței persoanelor juridice reglementată de Legea nr. 85/2014 privind procedurile de prevenire a insolvenței și de insolvență.

Părțile declară că în conformitate cu prevederile Legii nr. 190/2018 privind măsuri de punere în aplicare a Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor), acționează în calitate de operatori independenți ai datelor cu caracter personal, nu au calitatea de co-operatori și exclud orice formă de răspundere solidară în ceea ce privește respectarea obligațiilor care revin fiecărei Părți potrivit RGPD.

Părțile sunt de acord cu prelucrarea datelor lor personale pentru întocmirea actului notarial și cu furnizarea de informații referitoare la datele lor personale și la conținutul actului notarial autorităților împuternicite prin lege, la cererea acestora. Protecția datelor cu caracter personal și siguranța informațiilor au o importanță deosebită pentru Părți. În cazul datelor cu caracter personal care sunt colectate, prelucrate și utilizate pentru îndeplinirea prezentului Contract, părțile vor asigura confidențialitatea, disponibilitatea și integritatea acestor date.

Cheltuielile ocazionate de încheierea prezentului contract sunt suportate de superficiar.

Tehnoredactat azi, data autentificării, la sediul **Societății Profesionale Notariale "BONA-FIDES"**, din *mun. Craiova, Calea București, bl. 27 A, parter, jud. Dolj*, într-un exemplar original.

**PROPRIETAR  
ARHIEPISCOPIA CRAIOVEI**

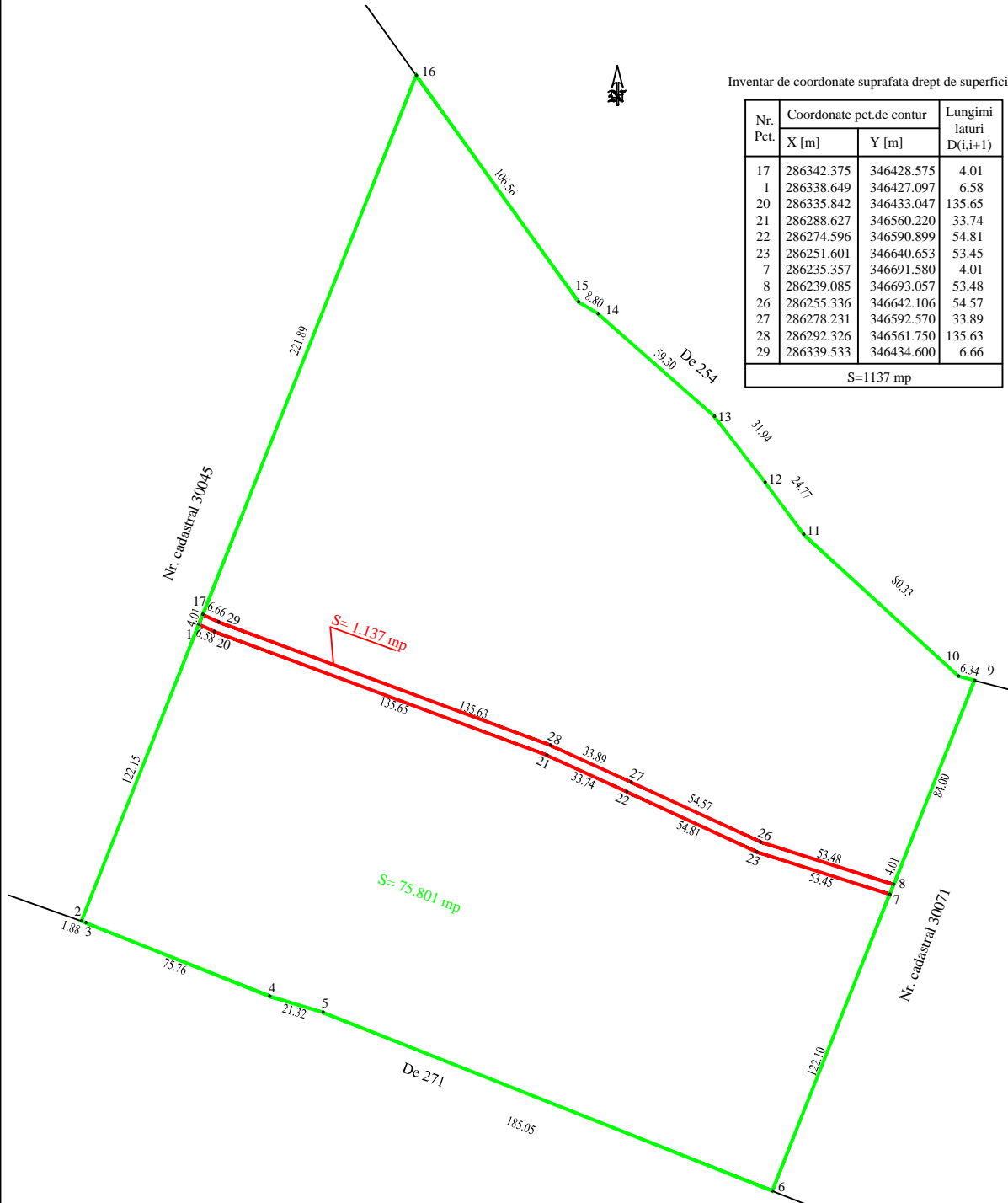
prin I.P.S. Acad. Dr. Irineu (POPA G.ION)

**SUPERFICIAR,  
U.A.T. JUDEȚUL DOLJ  
prin PREȘEDINTE  
DORIN - COȘMIN VASILE**

## Anexa nr. 2 la Horărârea Consiliului Județean nr. 183/2023

### Plan de amplasament și delimitare a imobilului

Nr. cadastral	Suprafata mas.	Adresa imobil	
30057	76938 mp	Comuna Maglavit, Tarla 28, Parcela 266/3, jud. Dolj- extravilan	
Cartea Funciara nr.	30057	UAT	MAGLAVIT



Inventar de coordonate suprafata drept de superficie

Nr. Pct.	Coordonate pct.de contur		Lungimi laturi D(i,i+1)
	X [m]	Y [m]	
17	286342.375	346428.575	4.01
1	286338.649	346427.097	6.58
20	286335.842	346433.047	135.65
21	286288.627	346560.220	33.74
22	286274.596	346590.899	54.81
23	286251.601	346640.653	53.45
7	286235.357	346691.580	4.01
8	286239.085	346693.057	53.48
26	286255.336	346642.106	54.57
27	286278.231	346592.570	33.89
28	286292.326	346561.750	135.63
29	286339.533	346434.600	6.66
S=1137 mp			

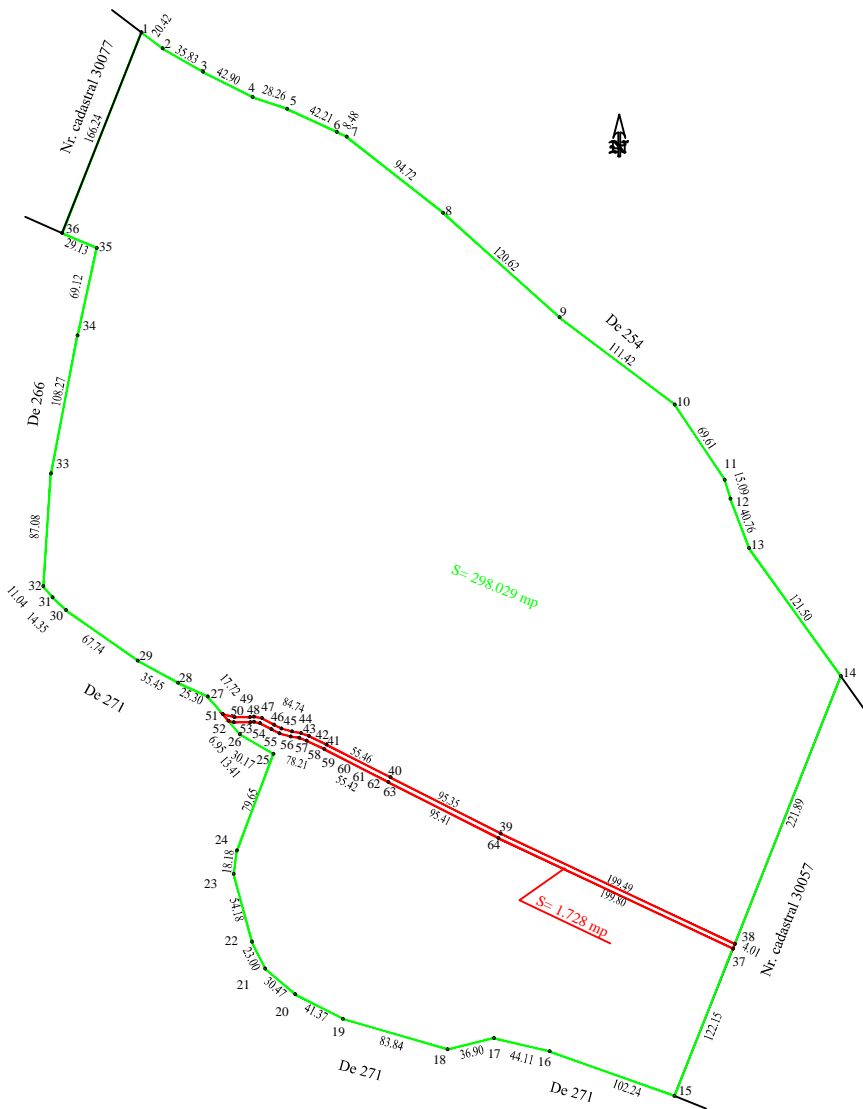
Suprafata de 1.137 mp pentru care se va constitui dreptul de superficie în favoarea U.A.T. Județul Dolj

Suprafata de 75.801 mp care ramane în propritatea Mitropoliei Olteniei - Arhiepiscopia Craiovei

# Anexa nr. 3 la Horărârea Consiliului Județean nr. 183/2023

## Plan de amplasament si delimitare a imobilului

Nr. cadastral	Suprafata mas.	Adresa imobil	
30045	299.757 mp	Comuna Maglavit, Tarla 28, Parcela 266/2, jud. Dolj- extravilan	
Cartea Funciara nr.	30045	UAT	MAGLAVIT



Inventar de coordonate suprafata drept superfiicie

Nr. Pct.	Coordonate pct.de contur		Lungimi laturi D(i,i+1)
	X [m]	Y [m]	
37	286338.649	346427.097	4.01
38	286342.375	346428.575	199.49
39	286427.478	346248.147	95.35
40	286470.715	346163.169	55.46
41	286496.046	346113.828	15.10
42	286502.633	346100.244	6.65
43	286504.962	346094.018	6.96
44	286506.091	346087.153	8.36
45	286508.406	346079.118	6.51
46	286511.294	346073.284	10.68
47	286516.382	346063.891	6.03
48	286517.409	346057.952	3.07
49	286517.168	346054.894	12.18
50	286517.168	346042.717	9.21
51	286519.488	346033.806	6.95
52	286514.185	346038.299	4.04
53	286513.168	346042.205	12.85
54	286513.168	346055.052	2.72
55	286513.382	346057.766	4.87
56	286512.553	346062.563	10.10
57	286507.742	346071.443	6.94
58	286504.662	346077.666	8.96
59	286502.182	346086.271	6.80
60	286501.078	346092.983	6.07
61	286498.952	346098.668	14.86
62	286492.467	346112.042	55.42
63	286467.154	346161.349	95.41
64	286423.885	346246.387	199.80

S=1.728 mp

Suprafata de 1.728 mp pentru care se va constitui dreptul de superfiicie în favoarea U.A.T. Județul Dolj

Suprafata de 298.029 mp care ramane în proprietatea Mitropoliei Olteniei - Arhiepiscopia Craiovei

# Anexa nr. 4 la Horărea Consiliului Județean nr. 183/2023

## Plan de amplasament și delimitare a imobilului

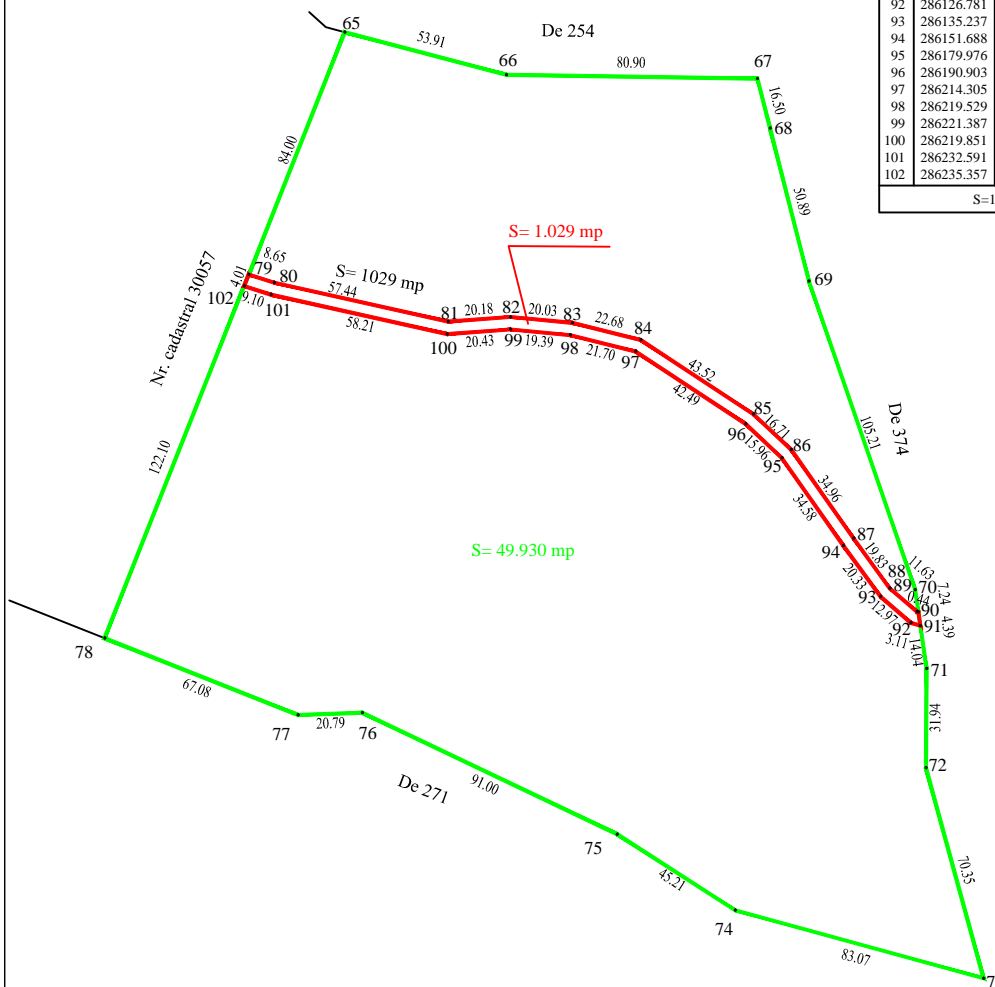
Nr. cadastral	Suprafata mas.	Adresa imobil	
30071	50.959 mp	Comuna Maglavit, Tarla 28, Parcela 266/4, jud. Dolj- extravilan	
Cartea Funciara nr.	30071	UAT	MAGLAVIT



Inventar de coordonate suprafata drept de supraficie

Nr. Pct.	Coordonate pct.de contur		Lungimi laturi D(i,i+1)
	X [m]	Y [m]	
79	286239.085	346693.057	8.65
80	286236.455	346701.300	57.44
81	286223.884	346757.345	20.18
82	286225.401	346777.470	20.03
83	286223.482	346797.405	22.68
84	286218.022	346819.418	43.52
85	286194.053	346855.748	16.71
86	286182.612	346867.926	34.96
87	286154.014	346888.038	19.83
88	286137.965	346899.693	11.63
89	286130.385	346908.512	0.44
90	286130.264	346908.933	4.39
91	286125.923	346909.558	3.11
92	286126.781	346906.568	12.97
93	286135.237	346896.731	20.33
94	286151.688	346884.784	34.58
95	286179.976	346864.889	15.96
96	286190.903	346853.259	42.49
97	286214.305	346817.789	21.70
98	286219.529	346796.728	19.39
99	286221.387	346777.428	20.43
100	286219.851	346757.052	58.21
101	286232.591	346700.253	9.10
102	286235.357	346691.580	4.01

S=1.029 mp



- Suprafata de 1.029 mp pentru care se va constitui dreptul de supraficie în favoarea U.A.T. Județul Dolj
- Suprafata de 49.930 mp care ramane în proprietatea Mitropoliei Olteniei - Arhiepiscopia Craiovei